

Research Article

Open Access



## الموقع الأثري خارج أسوار بطوليمايس

مفتاح عثمان عبد ربه  
قسم الآثار، كلية الآداب، جامعة عمر المختار

Doi: <https://doi.org/10.54172/8gbsyj64>

المستخلص: أُسّست مدينة بطوليمايس حسب ما يتوفّر من مصادر أكلاسيكيّة كميناء لمدينة برقة، لم يرد إلينا أي اسم لهذه المستوطنة قبل القرن الرابع ق.م حيث كانت تعرف باسم ميناء مدينة برقة وهو الاسم الذي ذكره لنا الكاتب الكلاسيكي سكولاس في أواخر القرن الرابع قبل الميلاد، وربما يكون عدد من المستوطنين الإغريق الذين أسّسوا مدينة برقة قد توجهوا إلى هذا الموقع الذي يبعد الأقرب ملحايا والأقرب جغرافياً في المنطقة الساحلية الواقعة ما بين توكرة والعقلة، ومن خلال بقايا الأوانى الفخارية التي عثر عليها في هذه المدينة والتي تعود إلى فترة مبكرة جداً من الاستيطان الإغريقي قوريئانية وهو ما بين 620 و 600 ق.م. أن المعطيات المتوفّرة حتى الآن تدعّم الرأي القائل بأن الاسم القديم لبطوليمايس هو برقة وأن هناك ارتباط وثيق جداً ما بين المدينتين إلى درجة لا يمكن معها التفريق بين المدينتين. وأصبحت بطوليمايس في عهد الإمبراطور ديوクليسيان (293-305) عاصمة جديدة لإقليم ليبيا العليا وصارت مقراً للأساقفة المسيحيين والذين كان من أشهرهم القسيس سينسيوس وظلت حتى منتصف القرن الخامس الميلادي عاصمة لهذا الإقليم. المهم في بحثنا هذا نحاول تسلیط الضوء على أهم الموقع الأثريّة التي تقع خارج أسوار مدينة بطوليمايس وعلاقتها بهذه المدينة.

الكلمات المفاتيحية: مدينة بطوليمايس، مدينة برقة، المستوطنين الإغريق.

### Archaeological sites outside the walls of Ptolemais

**Muftah Othman Abd Rabbo**

Department of archaeology, college of Literature, Omar Al-Mukhtar University

**Abstract:** The city of Ptolemais was founded, according to available classical sources, as a port for the city of Cyrene. No name for this settlement is known prior to the 4th century BCE when it was referred to as the port of Cyrene, a name mentioned by the classical writer Skylax in the late 4th century BCE. It is possible that some Greek settlers who founded the city of Cyrene directed themselves to this location, which is the most suitable and geographically closest in the coastal region between Tokra and Al-Aqlah. Excavations revealed pottery fragments dating back to the early Greek colonization period (between 620 and 600 BCE). The available data currently supports the view that the ancient name of Ptolemais was Cyrene, suggesting a very close connection between the two cities to the extent that it is difficult to distinguish between them. During the reign of Emperor Diocletian (293-305 CE), Ptolemais became the new capital of the province of Upper Libya. It served as the residence for Christian bishops, including notable figures like the priest Synesius. Ptolemais remained the capital of the region until the mid-5th century AD. In this research, we aim to highlight the most significant archaeological sites outside the walls of Ptolemais and their relationship to the city.

**Keywords:** Ptolemais city, Cyrenaica city, Greek settlers.

أسست مدينة بطوليمائيس حسب ما يتوفّر من مصادر أكلاسيكية كميناء لمدينة برقة<sup>1</sup>، لم يرد إلينا أي اسم لهذه المستوطنة قبل القرن الرابع ق.م حيث كانت تعرف باسم ميناء مدينة برقة وهو الاسم الذي ذكره لنا الكاتب الكلاسيكي سكولاكس في أواخر القرن الرابع قبل الميلاد ، وربما يكون عدد من المستوطنين الإغريق الذين أسسوا مدينة برقة قد توجه والى هذا الموقع الذي يعد الأنسب ملاحيًا والأقرب جغرافياً في المنطقة الساحلية الواقعة ما بين توكره والعقلة ، ومن خلال بقايا الأواني الفخارية التي عثر عليها في هذه المدينة والتي تعود إلى فترة مبكرة جداً من الاستيطان الإغريقي فوريئانية وهو ما بين 620 و 600 ق.م<sup>2</sup> يبدو أن استيطانها كان مبكراً جداً، وربما كان لحاجة برقة لميناء يربطها بالعالم الإغريقي وخاصة بعد الخلافات التي حدثت بين الأسرة الحاكمة منذ عهد أركسيلاوس الثالث في حوالي 520 ق.م مما اضطر أخته افريتيمى وأنصارها إلى الهجرة إلى مدينة برقة وقد أرسل الفرس حملة ضد هذه المدينة والتي دخلتها بخديعة بعد حصار مير استمر عدة أشهر ودمروا هذه المدينة ونكلوا بقادتها . وبعد أن نهضت هذه المدينة من هذه الكارثة تمردت مرة أخرى على الفرس ورفضت إمدادهم بما يلزمهم من العربات لحملة اجركسيس ضد الإغريق مما اضطر الفرس إلى إرسال حملة ثانية حصرت المدينة حصاراً شديداً قبل أن تتمكن من الاستيلاء عليها وتخربيها في عام 482 م<sup>3</sup>. إن هذا السرد الموجز لجزء من تاريخ برقة نريد من خلاله مناقشة تسمية بطوليمائيس القديمة فلم نجد حتى الآن من الكتابات الكلاسيكية ما يؤكد الاسم القديم لهذه المدينة إلا ما ذكره لنا كل من استрабون<sup>4</sup> و بليني<sup>5</sup> بان مدينة بطوليمائيس كانت تسمى سابقاً برقة . فهل كانت فعلاً برقة هي بطوريمائيس ؟ رغم صعوبة الإجابة على هذا السؤال إلا أن المعطيات المتوفّرة حتى الآن تدعم الرأي القائل بان الاسم القديم لبطوليمائيس هو برقة وان هناك ارتباط وثيق جداً ما بين المدينتين إلى درجة لا يمكن معها التفريق بين المدينتين ، فالفار المكتشف في مدينة بطوريمائيس يعود إلى فترة مبكرة جداً من الاستيطان الإغريقي حوالي 620 ق.م أي عشر سنوات بعد الاستيطان الإغريقي لقرينا ، ثم أين هي تلك الأسوار التي صدت الفرس لمرتين حيث حاصروها عامين كاملين ولم يستطيعوا الدخول لها إلا بخدعة . ثم أين هي مدينة برقة أصلاً فالحفريات التي قامت بها جمعية الدراسات الليبية في تسعينات القرن الماضي لم تفلح في العثور على هذه

<sup>1</sup> -Scylax.Ps ,87

<sup>2</sup> - Boardman ,Annual .British School at Athens ,61,1966,P.153

<sup>3</sup> -- Herodots .IV,165-167

<sup>4</sup> - Strabon ..XVIII,3.20

<sup>5</sup> - Plin ., Nat., Hist., v,5

المدينة الكلاسيكية رغم استخدامها لأحدث الوسائل في الكشف والتنقيب فكل ما تم العثور عليه من كتل معمارية ترجع إلى العصر الفاطمي ، بالإضافة إلى بعض الفخار الإغريقي والروماني<sup>6</sup> ، وربما كان لتسمية إقليم قوريينائية باسم إقليم برقة في العصر الإسلامي هي السبب الذي أدى إلى الخلط ما بين اسم مدینتی برقة و بطوليمايس<sup>7</sup> . وأنا أرجح بان المدينة التي حاصرها الفرس هي مدينة بطوليمايس القديمة لأن الحملة الفارسية كانت حملة بحرية أكثر منها بريه ، والأسوار الأكثر ترجيحا لصد الحملة الفارسية هي أسوار مدينة بطوليمايس جيدة التحصين فهي تمتد من البحر إلى الحافة الجبلية بل أنها تخترقها لمسافة كيلو متر تقريبا كما يوجد في أعلى الحافة الجبلية أبراج مراقبة تمتد لمسافة 5 كم يمكن من خلالها مشاهدة سفن العدو من مسافة عشرات الأميال . و من خلال ما عثر عليه من عمارات مشتركة نجد عملة مشتركة ما بين قوريني ويوسبريدس ، برقة وتوكيرا ، برقة وتوكيرا ويوسبريدس ، وبين قوريني ومدينة برقة<sup>8</sup> . ولم نجد أي ذكر لمدينة بطوليمايس . وربما كانت هناك قرية إغريقية تقع في سهل المرج الحالي هي التي كانت تقوم بجمع نبات السلفيوم من المناطق المجاورة وتصدره إلى بطوليمايس والتي تصدرها بدورها عبر مينائها إلى العالم القديم ، ونظرا لأهمية هذا المنتج فقد اتخذته برقة شعارا على عماراتها . ولكن كل هذه يظل مجرد رأي ربما تكشف لنا الحفريات في المستقبل عن آثار مدينة برقة القديمة أو نحصل على نصّ يحل لنا هذا اللغز . إن ما جعلني أُرجع على تاريخ بطوليمايس هو ضخامة واتساع أسوار هذه المدينة والتي لم تذكر لنا باسم بطوليمايس إلا في القرن الثالث ق.م نسبة إلى أحد ملوك البطالمة والذي يعتقد بأنه بطليموس الثالث والذي حدثت في عهده عدة تغييرات منها نقل مدينة يوسبريدس من مكانها إلى من أسبحة السلماني إلى مكان غربها بحوالي 3 كم ، وأطلق عليها اسم برنيقي واستبدل اسم توكيرا باسم ارسينوي . ورفع ميناء قورينا إلى مصاف المدن وأصبحت تسمى باسم أبولونيا<sup>9</sup> . ولقد ازدهرت هذه المدينة في العصر البطلمي ويشهد على ذلك اتساعها وحجم مبانيها التي ترجع إلى العصر الهليني وقد زاده أهمية هذه المدينة بعد إعلان اتحاد المدن الخمس والمسمى Pentapolis والذي ذكرته المصادر الذي ذكره لأول مره بليني حيث يقول بأن هذا الاتحاد كان يتالف من كل من برنيقي ، ارسينوي ، بطوليمايس ، أبولونيا ، وكوريني . وهذا يدل على أن مدينة بطوليمايس لم تكن مدينة تابعة لبرقة بل أنها كانت من المدن المهمة في الأقليم فإذا كانت مدينة برقة موجودة فكيف تكون

<sup>6</sup> - Dore .J. , "Is el-Merj the site of ancient Barqa? Current excavations in context," *LibSt* 25 (1994) 265-74.

<sup>7</sup> - سمي إقليم قوريينائية في العهد الإسلامي باسم إقليم برقة ، حيث ذكره أغلب الجغرافيون والرحالة بهذا الاسم مثل الإدريسي والبكري والعياش .....الخ ، أما برقة المدينة فقد كانت مزدهرة في الفترة الفاطمية وأصبحت أهم مدن الإقليم .

<sup>8</sup> -B.M.Cat., Cyrenaica,pp.XLIV-XLVI

<sup>9</sup> -Goodchild ,Benghazi, The Story of a City ,1962,PP8-9 . Jones ,Cities of Eastern Empire, 1937,pp359,485.

كل من قورينا وميناءها أبولونيا أعضاء في الاتحاد ولا يشمل هذا الاتحاد مدينة برقة ، وأصبحت بطوليمائس في عهد الإمبراطور ديوقلسيان ( 305-293 ) عاصمة جديدة لإقليم ليبيا العليا وصارت مقرًا للأساقفة المسيحيين والذين كان من أشهرهم القسيس سينسيوس وظلت حتى منتصف القرن الخامس الميلادي عاصمة لهذا الإقليم . المهم في بحثنا هذا نحاول تسلیط الضوء على أهم المواقع الأثرية التي تقع خارج أسوار مدينة بطوليمائس و علاقتها بهذه المدينة .

### الدراسات الأثرية للمدينة

زار هذه المدينة عدد من الرحالة الأوروبيين في القرنين السابع عشر والثامن عشر منهم ، **Paolo Della Cella** عام 1768<sup>10</sup>. و بولو ديلا سيلا **James Bruce** جيمس بارك 1819<sup>11</sup>. الاخرين بيشي **Frederic W. Beechey, H.W. Beechey** 1828<sup>12</sup> . ريموند باشو **Jean-Raymond Pacho** 1827<sup>13</sup> . وفاتي دي بور (انظر شكل 1) . هنرش بارت **Heinrich Barth** 1848<sup>14</sup> ، **J. Vattier de Bourville** فيل 1849<sup>15</sup> . جيمس هملتون **Edwin** 1850<sup>16</sup> . بروشير وسمث **James Hamilton** 1861<sup>17</sup> . فر هارد رولف **Gerhard Porcher, Robert Murdoch Smith** 1869<sup>18</sup> . حيث **Giacomo Di Martino** 1908<sup>19</sup> . حيث جيكومو مارتينو

<sup>10</sup> - D. Cumming, *James Bruce in Libya*, Libyan Studies 1, 1969, p. 12-18. + J. Bruce, *Travels to discover the sources of Nile in the years 1768, 1769, 1770, 1771, 1772 & 1773*, vol. 1, Edinburgh-London 1790 , p. XL-XLI

<sup>11</sup> - Paolo Della Cella, *Viaggio da Tripoli di Barberia alle frontiere occidentali dell'Egitto*, Genova 1819 (Città di Castello 1912<sup>2</sup>);

<sup>12</sup> - Frederic W. Beechey, H.W. Beechey, *Proceedings of the Northern Coast of Africa from Tripoly eastward in MDCCXXI and MDCCXXII comprehending an account of the greater Syrtis and Cyrenaica and of the ancient cities composing the Pentapolis*, London 1828, p. 361

<sup>13</sup> - Jean-Raymond Pacho], *Relation d'un voyage dans la Marmarique, la Cyrenaïque et les oasis d'Aujelah et de Maradèh accompagnée de cartes géographiques et topographiques et de planches représentant les monuments de ces contrées par M. J. R. Pacho*. Ouvrage publié sous les auspices de J. E. Le Ministre de l'Intérieur. Dédié au Roi, 2 voll., Paris 1827

<sup>14</sup> - J. Vattier de Bourville, *Coup d'oeil sur la Cyrénâïque ancienne et modern*, s.l.a.; *Rapport adressé à M. le Ministre de l'Instruction publique et des cultes*, par M. J. Vattier de Bourville, Bengasi, 27 mars 1848 = Extrait des "Archives des missions scientifiques", 1re série, vol. 1, [Paris] 1850 ; Extrait d'une lettre de M. Vattier de Bourville, agent consulaire à Benghazy, adressée à M. Jomard, Bulletin de la Société de géographie de la France, Juillet-décembre 1848, n° 10, p. 172-180; Lettre de M. Vattier de Bourville à M. Letronne sur Les premiers résultats de son voyage à Cyrène, RA 5, 1848, p. 150-154, p. 433 sq;

<sup>15</sup> - Heinrich Barth, *Wanderungen durch die Küstenländer des Mittelmeeres*, Berlin 1849

<sup>16</sup> - James Hamilton, *Wanderings in North Africa*, London 1856 .

<sup>17</sup> - Edwin A. Porcher, Robert Murdoch Smith], *History of the Recent discoveries at Cyrene made during an expedition to the Cyrenaica in 1860-1861 under the auspices of her majesty's government by captain R. Murdoch Smith, R.E. and commander E. A. Porcher, R.N.*, London 1864, p. 65-67, pl. 50-54.

<sup>18</sup> - Gerhard Rohlfs, *Von Tripoli nach Alexandrien: Beschreibung der im Auftrage Sc. Majestät des Königs von Preussen in den Jahren 1868 und 1869 ausgeführten Reise*, Bremen 1871, p. 161

<sup>19</sup> - Giacomo Di Martino, *Cirene e Cartagine*, Bologna 1908

دونوا معلومات مهمة عنها ورسموا بعض المخطوطات للمعلم الأثري الظاهر في تلك الفترة والتي تعد من المخطوطات المهمة التي اعتمدت عليها البعثات الأثرية في السنوات اللاحقة .

نبهت كتابات ورسومات هؤلاء الرحالة العالم الغربي إلى أهمية هذه المدينة فكانت أول دراسة للمدينة عام 1910 - 1911 أجرها الإيطاليون بقيادة هالبيير ودي سانكتيس<sup>20</sup> ، ثم البعثة الأمريكية برئاسة نورتون في الفترة ما بين 1921 - 1923 . إلا أن الأعمال الميدانية الفعلية بدأت في الفترة ما بين 1935 - 1942 حيث تم الكشف عن موقع أثري مهم مثل قصر الأعمدة والآدلة ورم الإيطاليون عدد من المواقع الأثرية مثل البازيليكا الغربية وشارع النصب ، وقصر الأعمدة .

بعد الحرب العالمية الثانية تولى العالم البريطاني قولد شايلد<sup>21</sup> مراقبة آثار المنطقة الشرقية وقد قام هذا العالم بعدد من الدراسات والحفريات في هذه المدينة في الفترة ما بين 1956 - 1964 حيث أجرى حفريات في الآدلة ورسم مخطط للمدينة . كان النشاط البحثي الشامل والأهم في المدينة نشاط البعثة الأمريكية بقيادة الأمريكي كريلينج<sup>22</sup> الموفد من المعهد الشرقي بجامعة شيكاغو حيث قامت بدراسات مهمة 1954 و 1956-1958 وتوجهت أعمالها بدراسة ضخمة هي الأولى من نوعها في المدينة نشرت في كتاب ضخم عام 1962 .

قامت البعثة البريطانية برئاسة هاريسون<sup>23</sup> بالكشف عن الفيلا التي اكتشفت فيها سيفيساء أورفيوس الشهيرة . وفي سبعينات القرن الماضي وقام الأثري البريطاني آثر<sup>24</sup> بدراسة مهمة عن قنوات المدينة . واصل البريطانيين عملهم في المدينة تحت إشراف جمعية الدراسات الليبية في الفترة ما بين 1971 - 1980 . أهمها دراسة ليتل ورينولدز<sup>25</sup> من جامعة أكسفورد للنقوش المكتشفة في المدينة ، وتعد دراسة البعثة البولندية من معهد الآثار بجامعة وارسو والتي

<sup>20</sup> - Halberre .F .De Sanctis .G .Pionieri delle mission archeologiche italiane a Creta e in Cirenaica (dal carteggio De Sanctis 1909 -1932 ) Roma (Istituto Italiano per la Storia Antica , 1984

<sup>21</sup> -Goodchild, R. G. (Richard George) Libyan studies : select papers of the late R. G. Goodchild .(edited by Joyce Reynolds) London . 1976

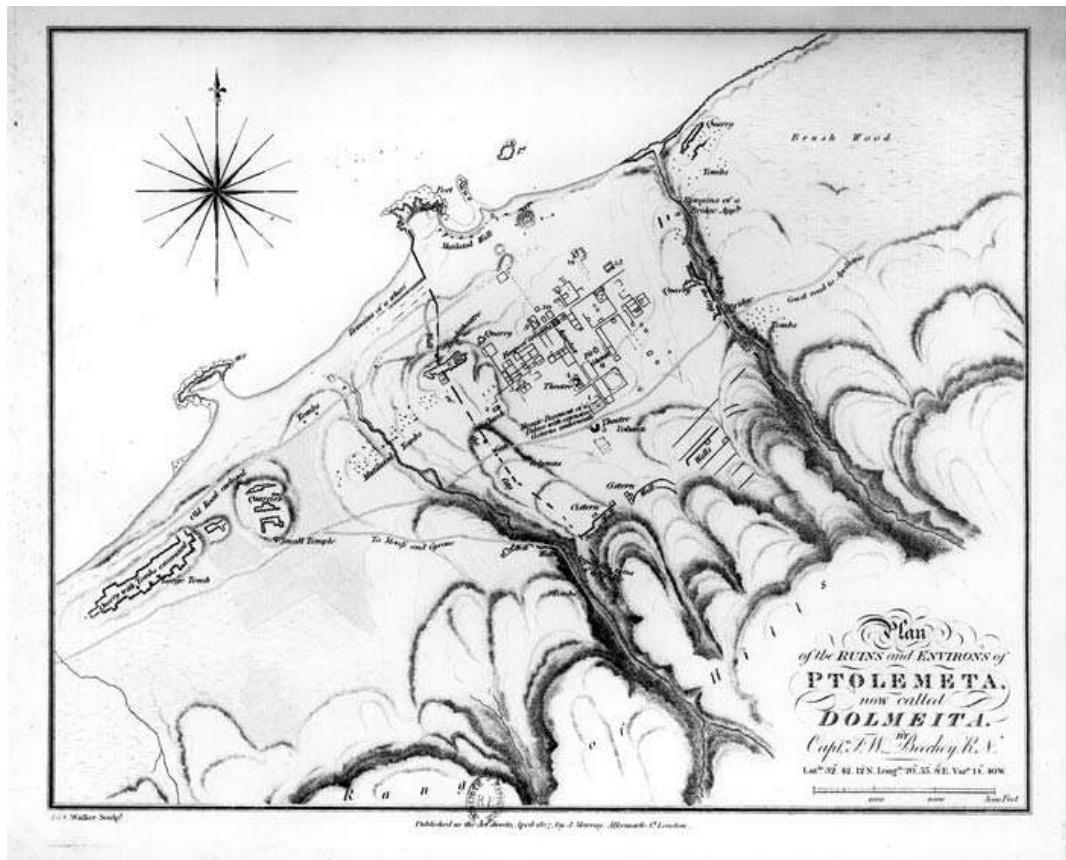
<sup>22</sup> - Kraeling , C. H, Ptolemais city of the liban Pentapolis .Chicago;1962

<sup>23</sup> - Harrison .R.M . AN Orpheus Mosaic at Ptolemais in Cyrenaica .The Journal of Roman Studies ,Vol 52 .1962.pp13-18

<sup>24</sup> - Arthur 1974C. Arthur, "The Ptolemais aqueduct: a description of its present condition and its course," *LibSt* 5 (1974) 24-29.

<sup>25</sup> - J.M. Reynolds, "Twenty years of inscriptions," *LibSt* 20 (1989) 117-26.

تعمل في المدينة منذ عام 2001 حتى الآن<sup>26</sup> هي الأهم في المنطقة في الفترة الحديثة حيث قامت بدراسات مسحية طبوغرافية وجيوفизيائية مهمة للمدينة نجم عنها خريطة محدثة للمدينة وكشفت أعمال الحفر التي تجريها البعثة عن فيلا رومانية جميلة أطلق عليها اسم فيلا لوسيوس اكتيوس نسبة إلى كتابه إغريقية من كلمتين على أرضية فسيفساء معناها ( التوفيق للوسيوس اكتيوس ) الذي يعتقد بأنه صاحب الفيلا .



شكل 1 - مخطط الأخوين بيشي لطلميطة 1822

### دفّاعات المدينة (نقاط المراقبة )

إذا ما حاولنا تحديد الوسائل الدفاعية التي كانت تعتمد عليها بطوليمايس في حماية شواطئها وأسوارها فإننا سنجد نظام دفاعي يعتمد على نقاط مراقبة على حافة الجبل الأخضر

<sup>26</sup> - <sup>26</sup> -Mikocki , T, Ptolemais , Archaeological Tourist Guide .Institute of archaeology Warsaw University .Warsaw. 2006

الواقعة جنوب السهل الساحلي حيث توجد المدينة ، وهي عبارة عن نقاط مراقبة على أعلى نقاط الحافة الجبلية الأولى أهمها نقطة مراقبة سيل الخضر وهي حصن صغير به صهريج مبني بكل جيدة الصقل ربما يرجع إلى الفترة الهلينستية، ويمكن من خلال هذا البرج الذي يرتفع 259 م عن مستوى سطح البحر مراقبة الساحل الغربي للمدينة لمسافة 20 كم تقريبا و يمكن مراقبة البحر شمالا لنفس المسافة . ويتم الصعود إلى هذا البرج عن طريق الحافة الشرقية لوادي الخضر فرغم صعوبة هذا المنحدر فقد تم نقل الكتل الحجرية الضخمة إلى هذا البرج حتى يكون منيعا ويصعب السيطرة عليه ، نقطة الثانية هي نقطة الناظورة والتي تقع على بعد كيلو متر جنوب غرب بوابة توكره (شكل 2) والتي ترتفع عن مستوى سطح البحر بحوالي 300 م سميت بهذا الاسم نظرا لأن يمكن أن يشاهد من فوقها كل مدينة بطوليمايس والبحر المحيط بها لمسافة تزيد عن 15 كم في جميع الاتجاهات . ورغم أن هذه النقطة بسيطة فهي عبارة عن منصة صغيرة من الأحجار الغير مشدبة المرصوفة فوق بعضها . النقطة الثالثة للمراقبة تقع داخل الأسوار التي تمدد داخل الهضبة الجبلية بحوالي 1.500 م تقريبا وربما كانت هذا النقطة هي الأهم لمراقبة الميناء والأسوار لوقوعها مقابل للميناء والأسوار وتقع بالتحديد على الحافة الشرقية لوادي خامبش حيث ترتفع عن مستوى سطح البحر بحوالي 256 م ، وتقع نقطة المراقبة هذه ضمن أسوار المدينة التي تخترق الهضبة الجبلية (شكل 3) ويوجد بالساحة الموجود فيها سبع صهاريج لتجمیع مياه الأمطار تسمى آبار المعیقل ( شکل 4 ) لعلها كانت لتعطیة حاجیات الحامیة العسكرية التي كانت تعسکر على الهضبة الجبلية <sup>27</sup> ، وإذا ما انتقلنا شرقا فإن النقطة الأهم هي نقطة مراقبة وادي الصمعه والتي يمكن من خلالها مراقبة كل الساحل الشرقي وتقريبا كل مجري قناة المدينة .

بالنسبة لنقطات المراقبة التي كانت تحمي بطوليمايس من الجهة الجنوبية فيوجد نقطتان مهمتان يقعان جنوب هذه النقاط الأولى توجد جنوب عرقوب اشهيريز الذي يقع جنوب المدينة بحوالي 4.5 كم ويرتفع حوالي 365 م عن مستوى سطح البحر (شكل 5) . الموقع عبارة عن حصن صغير لا يزيد طوله عن 10 م به صهريج مياه ويمكن من خلال هذا البرج مراقبة جميع المنطقة الواقعة جنوبه حتى مدينة المرج الحالية تقريبا . إما البرج الثاني فيقع جنوب عرقوب الصمعه والذي يقع جنوب شرق بطوليمايس بحوالي 4كم تقريبا ويمكن من خلاله مراقبة كل المنطقة التي تقع جنوب غرب هذا الموقع لحوالي 22 كم . هذه النقاط هي نقاط مراقبة يثبت بها جنود لحماية المدينة من جميع الاتجاهات فإذا أحسوا بخطر يقودون نارا كبيره ليشاهد الجنود

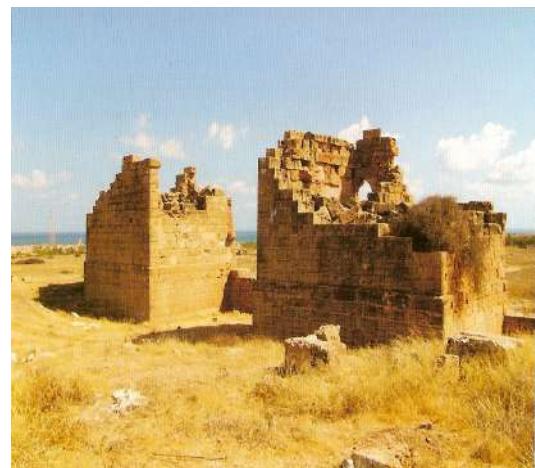
---

<sup>27</sup> -. SAAD. Moftah . l'approvisionnement en eau de la Cyrénaïque à l'époque Romaine . these de doctorat non publié .2006 , p 123

في نقاط المراقبة القريبة الدخان المنبعث من النار في فترة النهار أو لهب النار في الليل يكون بمثابة إشعار بالخطر لأقرب نقطة مراقبة والتي تقوم بدورها بإشعال نار هي الأخرى لتشاهدها نقطة المراقبة التالية وهكذا حتى يصل الخبر إلى مقر القيادة العسكرية داخل أسوار المدينة<sup>28</sup>.



شكل 3 - اسوار بطوليمايس الجبلية



شكل 2 - بوابة توكره



شكل 5 - موقع حصن اشهيريز



شكل 4- احد آبار المعيقل

---

<sup>28</sup> - Goodchid. R, "The Roman and Byzantine Limes in Cyrenaica" In: *Libyan studies* ed par. Reynolds I. London .1976 pp 199-206

## المستوطنات الزراعية

### سيرة ملو

هو عبارة عن مزرعة محصنة تقع غرب مدينة بطوليميس بموالي 5 م وهي الآن تقع غرب طريق الشعبة التي تخترق السلسلة الجبلية متوجهة جنوباً إلى مدينة المرج . الموقع عبارة عن تلة مرتفعة محاطة بخندق بها عدة كهوف توجد فيها خمس أحواض عصر زيتون بقطر 130 سم تقريباً وخمس أحجار رحى طحن للازيتون . والموقع رغم أن أجزاء منه غير ظاهرة إلا أنه عبارة عن ربوة بقطر 30 م محاطة بخندق بعرض 2 م تقريباً يحيط بها غرف منحوتة في الأرض الصخرية تظهر مداخلها فقط ويبعدو أن المنطقة الممتدة أمام هذه المزرعة كانت تنتج الزيتون والنبيذ بكميات كبيرة ( شكل 6).

### سيرة الهيلعية

هي مستوطنة تقع غرب أسوار بطوليميس بحوالي 3 كم قرب بئر يقع جنوب شاطئ البحر بحوالي 120 م ، يعد المصدر المائي العذب الوحيد في المنطقة الواقعة مابين بوترابة وعين الملكة التي تقع 24 كم شرق مدينة طلميطة وهو عبارة عن صهريج مبني تحت الأرض يصب فيه نبع ماء جوفي يجري تحت الأرض قادماً من المنطقة الجبلية ؛ بني بجانبه مبني ربما يكون حصن هلينيستي استعمله الإيطاليين كحصن في فترة الاستعمار الإيطالي ، بني على جزء منه في سبعينيات القرن الماضي برج مراقبه خاص بخفر السواحل ، وقد ذكر هذا البرج والبئر الرحالة جيمس هملتون James Hamillton عام 1852<sup>29</sup> إذ يقول " يوجد خرائب حصن قديم وبئر في الثلث الأخير من الدرب الواسع بين المرج و طلميطة " وهذا يؤكّد بأنّ هذا البئر كان موجود قبل الاحتلال الإيطالي حيث أقيم عليه حصن إيطالي وسحب منه المياه إلى مدينة طلميطة بواسطة أنابيب معدنية دفعت فيها المياه بمضخات كهربائية وقد استغلت هذه القلعة من قبل الاحتلال الإيطالي كمستوطنة جلبت لها عدد من العائلات الإيطالية زرعت الخضروات وبعض الفواكه وربت الحيوانات وخاصة الخنازير التي كنت تباع في أسواق مدينة طلميطة ، ولكن للأسف قد تم تدمير القلعة الإيطالية في السنوات الأخيرة ولم يبقى إلا بقايا الحصن القائم على الحصن الكلاسيكي فقط ، أما الفترة الكلاسيكية فان نقل مياه هذا النبع إلى مدينة بطوليميس هو أمر مستبعد نظراً لأنّه يصب في حوض منخفض عن سطح الأرض بحوالي 4 أمتر وهذا يجعل عملية سحب المياه منه أمراً صعباً<sup>30</sup> . ويوجد شماله موقع اثري كشفه

<sup>29</sup> - James Hamilton, *op ,cit p 39* .

<sup>30</sup> - SAAD .Moftah , op , cit .115

النحت البحري في السنوات الأخيرة شمال مقبرة سيدى عبد الله الصحابي مباشرة وهو عبارة عن مجموعة من الكتل الحجرية متباشرة على شاطئ البحر بمقاسات مختلفة وجدت فيه عدد من الكتل الحجرية جيدة الصقل ومنها ما هو محاط بإطار منحوت على الطريقة الهلينستية، و يوجد في هذا الموقع عدد من الأحواض المنحوتة في الكتل الحجرية منها واحد استخرجته الجارفات خارج البحر، كما توجد كتل معمارية منحوتة وفخار لا تزال ثابتة في مكانها الأصلي. ورغم الدمار الجزئي للموقع نتيجة لجرفه بالآلات الثقيلة إلا انه يمكننا القول بأنه بقايا لمبنى يمتد تحت مقبرة سيدى عبد الله الصحابي لا تزال بقاياه مدفونة تحت التربة في الجرف الموجود تحت المقبرة والذي يبلغ ارتفاعه الآن 1.80 م ، وقد عثر في هذا الموقع على الأجزاء السفلية من تماثيلين احتفظ بها الآن في متحف طلميثة<sup>31</sup> ووجود الأحواض المائية لابد وان يكون لها علاقة بيئر عين سيدى عبد الله سالف الذكر ، يقع شرقه ربوة حجرية نحت فيها بئر اسطواني منحوت في الأرض الصخرية بقطر 10.10م وعمق 5 م يسمى بئر افضيضة<sup>32</sup> لا يزال يستخدم إلى الآن وبهذه الربوة أيضاً محجر صغير لقص الأحجار لا يزال أماكن أحواض عصر الزيتون التي اقتلت من المحجر موجودة بل أن تلك الأحواض المقلعة لا تزال موجودة في مزرعة غرب البئر ، وبالموقع مقبرة منحوتة في ارض صخرية 11×12م ينزل إليها درج ولها باحة أما المقبرة من الداخل فهي عبارة عن صالة منحوتة في الأرض الصخرية تفتح فيه ثلاثة غرف دفن .(شكل 7 ) أما الفخار المنتشر في الموقع فاغلبه من النوع المسمى terra sigillata والراجع إلى الثالث ق. م . اكتشف منذ عامين تقريباً شرق هذه المقبرة موقع آخر عبارة عن كتل حجرية بأبعاد تقريبية 1.90 × 80 ويسُمك 45 سم وضعت فوق بعضها بشكل متقطع أي كتلتين شرق غرب وضعت فوقها كتلتين شمال جنوب ويبلغ الارتفاع الظاهر لهذه الأعمدة 190 وهي عبارة عن 17 عمود اصطفت بجوار بعضها نجهل وضيقتها حتى الآن هل كانت عبارة عن منصة استخدمت كميناء لهذه المستوطنة أو لنقل الأحجار من محجر هوا بوالوزينات بحراً إلى بطوليمايس التي تبعد حوالي 4 كم عن هذا الموقع. أو أنها عبارة عن كتل حجرية منحوتة مصفوفة لنقلها إلى مدينة بطوليمايس ويستنتج من ضخامة هذه الكتل تاريخها بالفترة الهلينستية ، المهم هنا حجم الدمار الذي أحدثه أمواج البحر على هذه الأعمدة فقد كانت 17 عموداً إلا أن معظمها قد انهار بفعل الأمواج ولم يبقى منها سوى ثلاثة أعمدة عند زيارتنا لها ويمكن التأكد من هوية البناء إذا ما أجريت حفريات جنوب هذه النصب (شكل 9) .

<sup>31</sup> - عثر على هذان تمثلاً كل من فرج عبد الكريم و رمضان المسماوي .

<sup>32</sup> - SAAD,Moftah ,op cit , 116



شكل 7 - مقبرة سيرة الهيلعية



شكل 6- حوض عصر زيتون بسيرة ملو



شكل 9- نصب سيدى عبد الله الصحابي



شكل 8- بقايا معصرة بسرة الهيلعية

سيرة الهويه

ربوة تقع قرب محطة الكهرباء عند مدخل مدينة طلمنية الحديثة جنوب الطريق الرئيسي من خلال تفحصها تبين لنا بأنها عبارة عن مزرعة قديمة بها معصرتين لزيتون لا تزال دورات العصر موجودة قرب الموقع بعد أن تم أرختها بواسطة جارفات وهي بقطر 1.20 م يوجد مقابل لها جنوب الطريق أساسات لمبني يعتقد بأنه معبد روماني (شكل 10) .

#### سيرة خامبيش .

مستوطنة محصنة تقع جنوب غرب أسوار المدينة بحوالي 500 م . ويلاحظ في هذه المستوطنة استخدام كتل حجرية من عصور سابقة ومن خلال الكتل المعمارية المتاثرة يبدو أنها كانت قلعة ضخمة استخدمت كملجأ للمواطنين في الفترة البيزنطية بعد أن زاد تهديد القبائل المحلية <sup>33</sup> . ويوجد بهذه القلعة أكثر من خمس معاصر زيتون بالإضافة إلى عدد من الحجر

<sup>33</sup> - Kraeling , C. H, op cit ;1962 pp,37-48

التي تشير إلى وجود نشاط حفي في القلعة والتي ترجع إلى القرن نهاية القرن الخامس أو بداية القرن السادس الميلادي والموقع عبارة عن بناء ضخم استخدم في بناءه كتل حجرية من فترات سابقة لازال يحتاج إلى دراسة مستفيضة للتعرف على شكله المعماري . ويوجد إلى الغرب من هذه المستوطنة مقبرة هلينستية اكتشفت هذا العام لا تزال مصلحة الآثار تجري حفريات فيها<sup>34</sup> . (شكل 11)



شكل 10- حوض تجميع زيت زيتون بسيرة الهويه      شكل 11- سيرة خامبس

#### المحاجر :-

ت تكون محاجر بطول مماثل وضواحيها من الحجر الجيري الذي يعد المكون الأساسي لصخور للجبل الأخضر ، ويتميز هذا النوع من الصخور بسهولة تشكيله بالمقارنة مع الأنواع الأخرى من الصخور ، وعملية اختيار هذه المحاجر تتم وفق ضوابط هندессية محددة لاختيار نوعية الصخور ومدى امتداد المحجر و قرينه من المبني المراد نقل الكتل الحجرية إليها . ثم يتم تحديد مخططان للكتل المراد اقتلاعها على أرضية المحجر بعد قطعها وتتحت تلك الأشكال بالأزميل والمطارق وبعد إتمام عملية النحت يتم اقتلاع هذه الكتل بواسطة مقالع تثبت أسفل الكتلة ، ويتم التشكيل النهائي والتشذيب للكتلة في الموقع بعد نقلها بواسطة عربات خاصة ، وترفع هذه الكتل عن طريق رافعات يدوية إلى المكان المراد تثبيت الكتلة فيه في المبني . أما أسباب إيقاف العمل في المحاجر وتحويلها إلى مقابر والانتقال إلى محاجر أخرى فهي لا تزال مجهولة ، فربما تكون عملية الإيقاف لأسباب تقنية خاصة بنوعية الحجر أو عدم وجود امتداد كافي للمحجر للاستفادة منه أو لأن الحاجة كانت ملحة لتحويله إلى مقبرة بعد الاستفادة القصوى

<sup>34</sup>- من خلال الفخار المكتشف يبدو أن هذه المقابر ترجع إلى العصر الهلينستي وهي تقع إلى بداية الحافة الجبلية و مبنية بكل حجرية . وبذلك تكرو من النماذج النادرة في المدينة نظراً لأن الغلب مقابرها منحوتة في الأرض الصخرية .

منه نظراً للاحتياج إلى مقابر كافية للموتى . تميزت بطول ما يزيد عن 4 كم تقريباً من بوابة أحداها داخل أسوارها وأخر شرقها واثنان غربها الأبعد منها على مسافة 4 كم توخياً الواقعة في الجدار الغربي من أسوار المدينة .

## 1- محاجر الهويه .

يقع هذا المحجر غرب مدينة بحولى 1200 م وهو محجر ضخم تم تحويله إلى مقابر في مرحلة لاحقة يتوسطه الضريح الهليني (شكل 12) وهو عبارة عن ضريح ضخم يعد من النماذج النادرة في عمارة قورينائية ويحتوى على دهليز بطول وثلاث حجرات على أحد الجانبين وخمسة على الجانب الآخر من الدهليز شيد على أساس ضخم عبارة عن كتلة حجرية مربعة ضخمة تركت وسط المحجر بطول 12 م تقريباً وبلغ ارتفاع الضريح الآن 15 م<sup>35</sup> ويعتقد بأن هذا الضريح بني لأحد أثرياء المدينة أو لبطليموس الثامن الذي أقام في المدينة في الفترة ما بين 142-162 ق.م . المحجر ضخم يمتد بطول كيلو متر تقريباً ويعرض مختلف ما بين 300-62 م يوجد أمامه شبه جزيرتين صغيرتين وتنشر في هذا المحجر مقابر الغرف الجماعية المنحوتة في المحجر أو المقابر الفردية المنتشرة على سطح المحجر . يوجد شمال هذا المحجر مجموعة من البساتين والتي تسمى محلياً بالسواني ، ورغم إننا لا نستطيع تحديد زمن محدد لها و ربما ترجع إلى القرن الثامن عشر عندما هاجرة مجموعات من مصراته وطرابلس إلى المنطقة الشرقية من ليبيا حيث أ始建 مزارع الثامن في بنغازي<sup>36</sup> و عدد من المزارع على شواطئ الجبل الأخضر .



شكل 12- الضريح الهليني في محجر الهويه

<sup>35</sup> - Kraeling , C. H, op cit .pp112-113 .

<sup>36</sup> - Laronde.A. Cyrène et la Libye hellénistique « Libykai Historia »Paris. 1987a p389

## 2- محجر هوا ابوالوذينات .

يوجد غرب جبانة سيدى عبد الله الصحابي محجر هلينستي ضخم شبه مستطيل بمساحة إجمالية تقدر ب 15.000 م<sup>2</sup> وبعمق 3م من الملاحظ عدم وجود مقابر كثيرة في هذا المحجر مما يدل على انه استخدم لاقتلاع الأحجار بسرعة ومن خلال الطريق المنحوتة في الأرض الصخرية يبدو أن الطريق التي كانت تمر ما بين توخيرا و بطوليمائس تقع شمال هذا المحجر.

(شكل 13 )

## 3- محجر هوا سكرانه .

يوجد هذا المحجر عند نهاية سور المدينة الشمالي الغربي ويعتقد بأنه أقدم محاجر المدينة وهو على هيئة مستطيل بطول 220 م وعرض 70 م وبعمق يصل إلى 5 م في بعض المواقع وقد بني في الجانب الغربي مسرح دائري في العصر الروماني لا تزال الحلبة Arena قطرها 44 م بحالة جيدة ويتسع هذا المسرح المدرج إلى حوالي 7000 شخص . (شكل 14 )



شكل 14 - محجر هوا سكرانه

شكل 13- محجر هوا ابوالوذينات

## 4- محجر الفنار

يقع هذا المحجر غرب الميناء بحوالي 150 م وهو عبارة عن شبه جزيرة حجرية استغلت كمحجر لا تزال الأحجار إلى ترکت منحوتة في الأرض ولم تتم عملية اقتلاعها موجودة حتى الآن هذا يدل على أن العمل في هذا المحجر قد توقف بسبب مفاجئ وترك الأحجار قبل اقتلاعها . و عثرنا في هذا المحجر داخل البحر على معصرة زيتون متكامل إذ يبد أن المحجر قد استخدم كمعصرة بعد توقف العمل فيه في نهاية الفترة الرومانية . (شكل 15 )

## 5 - محجر هوا انتيقي . (سidi عمران حاليا )

يقع هذا الموقع بعد مصيف طلبيثة الشرقي مباشرة وهو عبارة عن محجر استغل مقبرة عثر فيه على تابوت منحوت من الرخام موجود الآن في متحف طلبيثة والموقع غني بالمقابر المنحوتة على هيئة غرف منحوتة على جدران المحجر . ويوجد داخلة كنيسة تسمى بالبازيليكا الشرقية وهي ذات أعمدة كورنثية رخامية تم التنصيب فيها مؤخرا . ويمكن ملاحظة جدار سور متوجه مباشرة إلى شاطئ البحر الذي هبط حوالي أربع أمتار مما كان عليه في فترة بناء السور . (شكل 16) .



شكل 15- كتل معمارية جاهزة للاقتلاع . محجر الفنار . شكل 16 - محجر هوا انتيقي  
(سidi عمران الآن )

خلاصة القول إن العدد الكبير للمحاجر في هذه المدينة وضخامة حجمها يدل على أن ما اكتشف من هذه المدينة حتى الآن لا يتجاوز 10% من مبانيها في أحسن الأحوال فإذا حسبنا حجم هذه المحاجر وأعطيينا عدد تقريبي للكتل الحجرية التي استخرجت منها فأننا سنجد أنفسنا أمام مدينة ضخمة محاطة بالأسوار المنيعة يزيد حجمها عن 250 هكتار بمباني ضخمة بعدة طوابق وشوارع واسعة . فهذه المحاجر تعد الأكبر في غرب قورينائية ، كما أن حجم قناتها تعتبر الأكبر في غرب الإقليم .

ميناء بطوليمايس .

يظهر الجدار الحاجز للمبناء واضحًا تحت المياه في هذه المنطقة والذي ذكره مؤلف<sup>37</sup> Stadiasmus maris Magni بأنه مأمون لأجل شحن السفن حيث توفر جزيرة

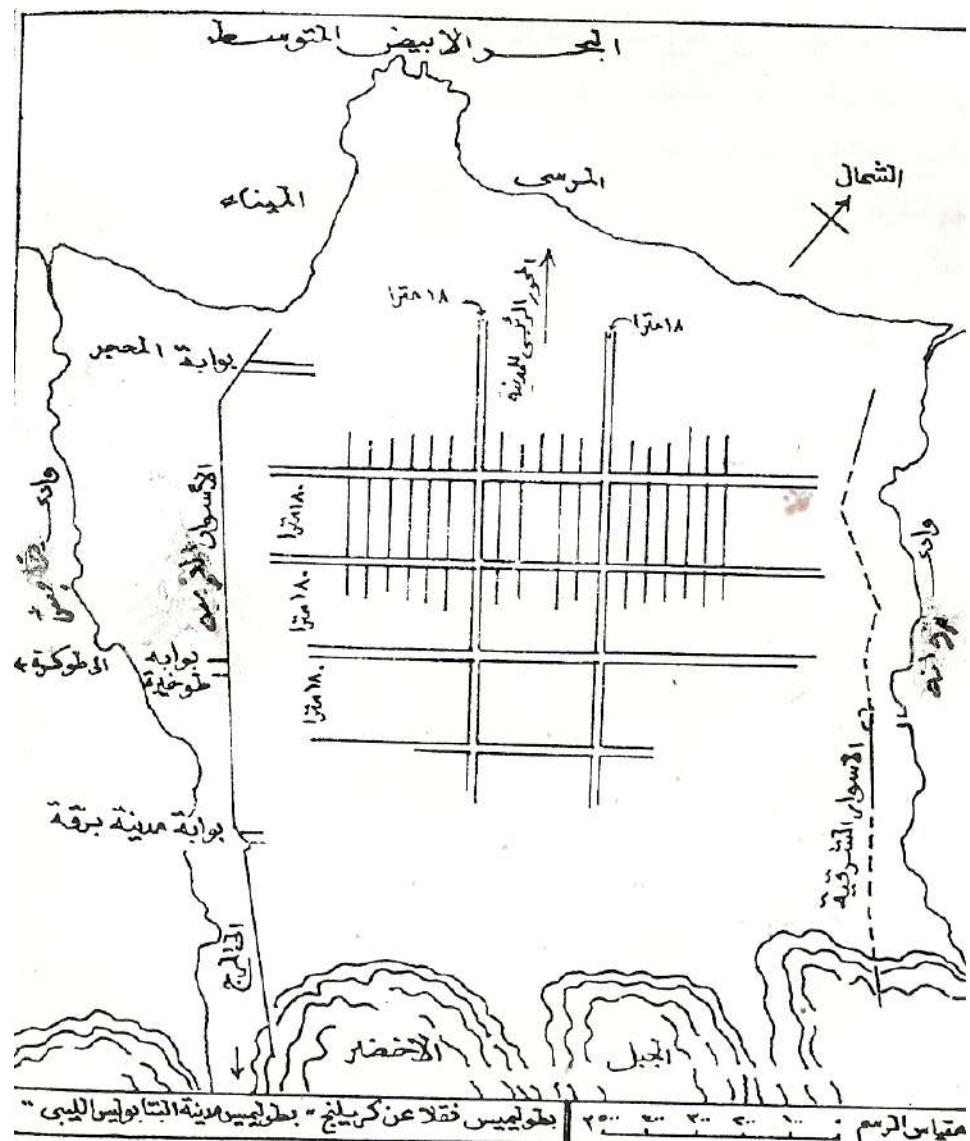
<sup>37</sup> - Stadiasmus maris Magni 55

بعيدة عن الشاطئ حماية للسفن وتسمى جزيرة هوس Hus وقد حدث اختلاف حول مكان موقع هذا المرفأ بالتحديد فخريطة الأخوين بيتشي<sup>38</sup> تضعه شرق النتوء الصخري الداخل في البحر شرق أسوار مدينة بطوليمائيس . في حين يضعه كريلنگ Kraeling<sup>39</sup> مابين الجزيرة الصغيرة وخليج صغير الذي يستغل الان من قبل الصيادين المحليين. (شكل 17 ) في حين يضعه جونس وليتل H. Jones . B and Little مابين الجزيرة الكبيرة والتي تبتعد قليلا عن الشاطئ و النتوء الصخري ويعتمدان في رأيهما هذا على وجود حاجز حجري صناعي تحت مياه البحر يتجه إلى هذه الجزيرة وهو المكان الأكثر ملامة فالحاجز الحجري لا يزال موجودا ويظهر بوضوح أحيانا عندما تتحصر الرمال عن الشاطئ ووصف Stadiasmus maris Magni كان واضحا بان المرفأ محمي بجزيرة وقد قام الإغريق ببناء هذا الحاجز الذي كان يمتد ما بين الشاطئ والجزيرة لتأمين حماية أفضل للسفن وربما كان هذا الحاجز هو نفسه الذي وصفة لنا سينسيوس Synsius<sup>40</sup> حيث يقول بأن ميناء بطوليمائيس كان يتضمن مميزات صناعية وسهولة مدخل . يوجد هذا المرفأ ضمن أسوار المدينة التي كانت تمتد من الحافة الجبلية إلى شاطئ البحر تلك الأسوار التي تطورت في العهد الهليني . أما الأخوين بيتشي فربما رسموا الميناء القديم الذي كان موجودا في القرن الثامن عشر ، حيث تبين خلال فحص الرسم الذي قام به جيمس بروس بعض الصيادين وقاربهم بجوار مبني ضخم أن الميناء القديم في القرن الثامن عشر كان يقع شرق الموقع الذي بنيت عليه منارة الميناء الحديثة مباشرة وهو عبارة عن خليج صخري استخدم كمحجر .

<sup>38</sup> - F.W and H.W Beechey . Op.Cit. fig 4

<sup>39</sup> - Kraeling . C . op cit ,pp 48-51

<sup>40</sup> - Synesius . Catastasis (ed Fitzgerald) . p 54. Roques ,D. Synesion de Cyrene et la Cyrenaque du Bas Empire , Paris. 1987 .



شكل 17 - ميناء بطوليمايس كما حده كريلينج .

ذكر لنا الشريف الإدريسي ميناء بطوليمايس في القرن الثاني عشر الميلادي إذ يقول  
 (..... ومنها قصر طلميّة وهو حصن جيد عليه سور من الحجارة بطول عشر أميال ، وهو  
 عامر بالناس والمركب يأتي إليه من الإسكندرية وتحمل بالمتاع الحسن من القطن والكتان  
 وتحمل بالعسل والقطران والسمن) <sup>41</sup> ، ويبيّد أن شاطئ البحر قد زحف إلى مخازن الميناء  
 القديمة حيث يمكن ملاحظة بقايا لجدار على الشاطئ حول الميناء . ونظراً لصغر حجم الميناء  
 بالمقارنة مع حجم المدينة فربما كانت الميناء يتبع نفس الأسلوب القديم الذي استخدم في الفترة  
 التركية حيث كانت تبني هياكل خشبية ضخمة في المسافة الفاصلة بين النتوء الصخري الغربي

<sup>41</sup> - الشريف الإدريسي . نزهة المشتاق في اختراق الأفاق ، بيروت ، 1989 ، ص 144 .

والجزيرة الصغيرة المقابلة ترسو السفن الكبير قرب الشاطئ في فصل الصيف ثم تقوم القوارب بتقريغها أو نقل البضاعة لها (شكل 18) .



شكل 18- صورة جوية لمنطقة ميناء بطوليمايس .

#### طريق بطوليمايس برقة .

ربطت بطوليمايس بالمدن المجاورة عدة طرق لا تزال آثار بعضها موجودة حتى الآن الأولى تلك التي كانت تصلها بمدينة برقة وهي طريق منحوته في الأرض الجبلية تتجه جنوباً عبر الضفة الشرقية لوادي خامش عبر بوابة برقة وهي بوابة تقع في النهاية الجنوبية للسور الغربي للمدينة والطريق مرصوفة بكل حجرية أو منحوته في الأرض الصخرية في بعض المواقع وتتجه هذه الطريق جنوباً عبر الضفة الغربية للوادي الشرقي المتفرع من وادي خامش حتى تصل إلى عرقوب اشهريس حيث تصعد على الهمبة متوجهة جنوباً باتجاه مدينة برقة (المرج الحالية ) إذا تتخذ الاتجاه الجنوب شرقي و تختفي الطريق في الأرض المنبسطة التي تم استصلاحها في نهاية السبعينيات من القرن الماضي . وربما كان هناك ممر آخر يتجه عبر الضفة الغربية لوادي خامش حتى يصل إلى عرقوب ايجي ثم يلتقي مع الطريق الشرقية عند نهاية عرقوب اشهريس وبالتحديد عند النهاية الشمالية الغربية لمزرعة عبد الله ازوبيط .

بالنسبة للطريق الواصل مابين كل من بطوليمائس و توخيرا (العقرية الآن) فيبدو أن الطريق كان يتجه غربا عبر بوابة توكره (توخيرا)<sup>42</sup> بالاتجاه الشمالي الشرقي حتى يصل إلى محاجر الهويه<sup>43</sup> حيث يسير بمحاذاتها حتى يصل إلى مقبرة سيدى عبد الله الصحابي حيث تستمر الطريق تحانى الشاطئ على بعد مابين 100 و 200م وقد استطاعة البعثة الألمانية تحديد هذه الطريق عند مدينة توكره .

الطريق المتجه شرقا لا بد وان وجهتها كانت الساحل الشرقي للمدينة حيث يوجد نبع الملكة وحبوب مصدر المياه للمدينة و يوجد أيضا عدد من المزارع المحصنة على طول هذا الطريق . ولكن السؤال المحير هنا كيف كان الاتصال بين كل من مدينة بطوليمائس ومدينة قورينا أو أبولونيا . نظرا لصعوبة عبور الأودية شديدة الانحدار و مطابقة بعض الواقع في خريطة المسالك الرومانية على الواقع<sup>44</sup> فان الجدل حول هذه المسالك لا يزال مستمرا .<sup>45</sup> ولكن كل ما يفهم هنا وجود طريق تيسر من وادي الخامش متوجهه جنوبا إلى أن تتقاطع مع الدرب القديم المسمى الظهر الحمر<sup>46</sup> والتي تتصل بموقع سيدى إسماعيل وهو طريق يعبر ارض حجرية على ضفة خامش حتى يصل إلى سيدى إسماعيل الذي يبلغ ارتفاعه فوق سطح البحر 330 م وربما كان هناك طريق آخر يعبر وادي الصمعه ويلتقي مع درب وادي خامش عند نهاية الهضبة الجبلية . ويشير قوله شايلد إلى وجود طريق ساحلي باتجاه الشرق عند نهاية وديان مفيوس وجرجارمه و الكوف قرب نهايتها جهة البحر وهو يعتمد في رأيه هذا على الجولات الميدانية التي قام بها<sup>47</sup> ، وكذلك على خرائط مسالك سير الرحلة الرومان<sup>48</sup> .

### القناة

أول الآثار الدالة على وجود هذه القناة هو جسر يقع شرق أسوار المدينة يسمى جسر زيونه والي كان يحمل القناة في آخر مراحلها من عين حبون والملكه التي تبعدا حوالي 24 كم شرق طلميثة إلى خزانات المدينة .تطورت مدينة بطوليمائس لتصبح عاصمة لقورينائيه بعد انهيار قورينا ولا بد أن يكون أول اهتمامات حكام هذه المدينة هي توفير مصدر مائي مستمر يغذي المدينة ولكن لا ندرى بالتحديد متى بنيت هذه القناة رغم تأكدها بأنها بنيت في الفترة الرومانية المبكرة مابين القرن الأول والثاني الميلادي . وربما كانت هناك قنوات ترجع إلى الفترة

<sup>42</sup> - Kraeling , C. H. Ptolemais city of the liban Pentapolis .Chicago;1962 .p38

<sup>43</sup> . اندرى لاروند .برقه في العصر الهلينستي من العصر الجمهوري حتى ولاية أغسطس ، ترجمة محمد الوافي . منشورات جامعة فاربيونس بنغازى 2002 . ص ص 333-329

<sup>44</sup> - اكتشف هذه المسالك العلامة الألماني ميلر والتي تظهر الطرق الرومانية ابان القرن الثاني والثالث الميلاديين .

<sup>45</sup> - Miller .k ., Itineraria Romana , Stuttgart,1916,col.875 sq and Fig.277

<sup>46</sup> - يذكر بعض هذا الدرب باسم ظهر الحمار ولكن التسمية الحقيقة له هو الظهر الأحمر نسبة لللون تربته الحمراء الداكنة .

<sup>47</sup> - Goodchid. R, Mapping Roman Libya. In : *Libyan studies* ed par. Reynolds .I. London1976 .

<sup>48</sup> - Stadiasmus maris Magni 55.

الهيلينستية كانت تجمع المياه من سفح الجبل القريب وذلك لتخزينها في صهاريج المدينة القديمة والتي استخدمت في الفترة الرومانية بعد أن أعيد بنائها .

الدلائل القديمة على وجود القناة كان أولها ما ذكره لما مؤرخ الإمبراطور جستينيان بروكبيوس<sup>49</sup> حيث يقول " من بين الأعمال التي قام بها هذا الإمبراطور هو إعادة بناء القناة القديمة بعد أن كادت المدينة أن تهجر بسبب قلت المياه وبذلك أعاد لها ازدهارها السابقة . " وهذا يدل على وجود قناة في هذه المدينة قبل عهد جستينيان . وفي العهد الحديث كانت أول الاشارات لوجود هذه القناة على ارض الواقع ما أشار إليه اتور قازلازوني Ettore Ghislazoni عام 1915 والذي أكد على وجود قناة اتبعها لمسافة 8كم وتأكد من عبورها لوادي زيوانه ، واكد على وجود القناة أيضا كل من اوليفيرو عام 1937 والذي ذكر بان حوض حبون يرتفع 80 م عن مستوى سطح البحر ، وفي مقال كتبه كابوتو عام 1954 أبدى الكاتب شكرة في حقيقة أن القناة تأتي من وادي حبون وأرخ الجسر الموجود شرق الأسوار على وادي زيوانه إلى عهد جستينيان ( شكل 19 ) ، وقدر تدفق نبع الملكة ب 60 متر مكعب في اليوم . ولقد قدمت لنا في السنتين من القرن الماضي البعثة التي قادها كريلنجز و التابعة لمعهد الدراسات الشرقية بجامعة شيكاقو تفاصيل مهمة عن هذه القناة ولكنهم لم يتبعوها حتى مصدرها بل اكتفوا بذكر أنها كانت تأتي من وادي حبون وفي بداية السبعينيات من القرن الماضي قام كل من آرثر Arthur ويزاما<sup>50</sup> بتتبع هذه القناة في رحلة استمرت 14 يوما تم من خلالها وصف هذه القناة في مقال نشر في مجلة ليبيا القديمة كما قام الباحث بتتبع هذه القناة في رحله استمرت يومين من جسر وادي زيوانه وحتى وادي حبون<sup>51</sup> ( شكل 20 ) .



شكل 20 - مجاري قناة بطوليمايس

شكل 19 جسر وادي زوانه

<sup>49</sup> - Procopius . VI 1.6 .IV.12

<sup>50</sup> - Arthur, C and Bazama, A . The Aqueduct of Ptolemais, *Libya Antiqua*, Vol XI.XII 1974-1975. Tripoli, 1975 .pp 245-249

<sup>51</sup> - SAAD Moftah . op cit , pp ,114-122

عموماً هنا نحن لا نريد الدخول في تفاصيل القناة فهي من النوع الشائع في العهد الروماني تتكون من هيكل حجري مرتفع ومغلفة بملاط والجزء العلوي منه مغطى بالاسمنت بعرض 35 سم و عمق 45 سم ، و لا تزال أفران حرق التبن والفخار لإنتاج الاسمنت موجودة على طول مجاري القناة إلى الآن . أما عن المجرى فلا يزال واضح إلى الآن في العديد من المواقع ومخنثي في البعض الآخر . وخط القناة يبدأ قرب حبون حيث توجد آثار قليلة لبقايا جسر قرب الوادي والمجرى رغم اختفائها في حبون إلا أن آثر استنتاج بأنها تبدأ الجانب الشرقي لوادي حبون وتمتد نحو الغرب أما منحوتة في الأرض الصخرية للسفح أو أنها مبنية وهي تعبر الوادي على جسر . ويمر مجرى القناة على السفح الغربي من الوادي مبنية من الحجارة ومملطه وكانت هناك بقايا جسر يمر بهذه القناة من الشرق إلى الغرب ثم تظهر القناة في الجهة الغربية منحوتة في الجرف الصخري ومبنيه ومملطه أحياناً أخرى ويرتفع هذا الوادي حوالي 100 متر عن مستوى سطح البحر ثم تعبر وادي المراميم ووادي آخران صغيران و تصل إلى وادي الملكة حيث تم العثور في السنوات الأخيرة على بقايا حوض تجميع يوجد عند النهاية الشرقية لوادي الملكة يظهر جزء منه بطول 7 متر وارتفاع 50 سم ، ولكن الإبعاد الحقيقية لهذا الحوض غير واضحة نتيجة لاختفاء جزء منه تحت الأتربة ومن هذا الحوض كان القناة تمتد جنوباً عبر وادي الملكة لتصل إلى نبع يسمى عين الملكة وهو نبع يبلغ تدفقه تقرباً حوالي 60 متر في اليوم الآن . ولكننا نعتقد بأن تدفقها في السابق كان أكثر مما هو عليه الآن بكثير نظراً لحجم القناة والتي تعتبر الأكبر في قوريئنائة عموماً يعتبر حوض تجميع الملكة هو النقطة التي تتجمع فيها المياه القادمة من نبع حبون والملكة ورغم اختفاء القناة في الثلاث الأودية اللاحقة إلا أنها تظهر بوضوح عند وادي الرمان حيث تلتقي هذه القناة مع قناة أخرى قادمة من هذا الوادي حيث تبدو واضحة لمسافة كيلومتر تقرباً وهي قناة كانت تجلب إمداد إضافي للقناة الرئيسية حيث يوجد بقايا صهريج قديم ونبع وستان قديم لأشجار نخيل والتين . القناة منحوتة في الحافة الصخرية للوادي ومبنيه في بعض المواقع الأخرى وتعبر القناة كل من وادي الحنايا ، وادي سي شقولف ، سي الدراجي ، الكريمه ، البراني ، العصر ، والسمعة ثم وادي زيونه عبر جسور لا يزال أجزاء منها موجودة على حواف هذه الأودية ولا يزال جسر زيونة محظوظ بأغلب عناصره المعمارية ويرجع بناءً كما ذكرنا سابقاً كان على أنقاض جسر قديم تم تجديده في عصر جستيان<sup>52</sup> .

أما عن المباني الموجودة شرق مدينة طلميطة فهي مجموعة من المباني الكلاسيكية المحصنة ربما كانت مزارع أو أبراج لحماية مجاري القناة ولابد وأنها استفادت من مياه القناة التي

---

<sup>52</sup> - Caputo. G,Quaderni di Archeologia della Libya ,3.1945,p 58

تمر بجوارها ومن هذه المباني سيرة سيدى بلقاسم ، سيرة الكركون وسيرة اشوبشين، و تمتاز هذه المنطقة الممتدة مابين وادي زيوانة و الملكة بوجود عدد من صهاريج تجمع مياه الأمطار من الحافة الجبلية . الصهاريج منحوتة في الأرض الصخرية بإشكال غير منتظمة تتجمع فيها مياه الأمطار من السفح الجبلي بواسطة مجاري منحوتة في الأرض الصخرية أو مبنية لا يزال معظمها مستخدمة إلى الآن .

لقد حاول عدد من العلماء التعرف على عدد سكان المدن القديمة بواسطة مقارنتها بالإمداد المائي وذلك لقلت النقوش والنصوص القديمة التي تشير إلى عدد سكان المدن القورينائية فمن خلال مقارنة أحجام قنوات المدن في الإقليم نجد أن حجم قناة برنيقي  $20 \times 20$  سم تقريبا . بينما نجد قناة مدينة هادريانا بولس هي أصغر مرتين تقريبا من قناة مدينة برنيقي  $12 \times 12$  سم برنيقي بينما قناة بطوليميس تساوي تقريبا ضعفي حجم قناة برنيقي وثلاث أضعاف حجم قناة هادريانا بولس وهي ، وقد طبق كل من لويد لويس & J.E Lloyd معادلة ماننق Manning الشهيرة على معدلات تدفق المياه في القنوات على قنوات قورينائية .

$$V = 1.49/N \cdot R^{2/3} \cdot S^{1/2}$$

$$R = \text{سرعة التدفق} \quad S = \text{درجة الميل الهيدروليكي} \quad N = \text{درجة الخشونة} \\ = \text{نصف القطر الهيدروليكي}$$

وقد توصلنا إلى أن هناك معدل لتدفق المياه الكامل والنصف الكامل لهذه القنوات الثلاث .

| نصف مملوء                | مملوء                   | المدينة         |
|--------------------------|-------------------------|-----------------|
| 136000 galon=30222, L.   | 326000 Galon=72444, L . | هادريانا بولس . |
| 345000 galon=76666, L.   | 690000 Galon=153333, L. | برنيقي          |
| 1460000 galon=324.444K,L | 3500000 galon=777.777,L | بطوليميس        |

جدول 1 - تدفق مياه قنوات المدن الغربية لكورينائية (عن لويد لويس)

<sup>53</sup> - Lloyed . J.A and Lewis .P.R. « Water Supply and Urban Population in Roman Cyrenaica » Op.Cit. pp 35.

إن هذا الجدول يدل على أن مدينة بطوليمايس كانت أكبر الدن القورينائية الغربية بعد الميلاد ، كما أن بقايا المباني الأثرية تؤكد هذا فحجم الأسوار والتي تتدنى 250 هكتار <sup>54</sup> إذا ما أخذنا في الحسبان الأسوار المحيطة بالهضبة الجبلية و 203 هكتار لأسوار المنطقة المنبسطة <sup>55</sup> . كما أن محاجر المدينة ضخمة لو قورنت بمحاجر المدن الغربية الأخرى فهي تمتد من محاجر هوا عمران شرقا إلى محاجر هوا بو الوديات غرب المدينة أي لمسافة 5.5 كم فهي الأكبر في الإقليم باستثناء قورينا . و بالنسبة لاعتقاد البعض بأن هذه الأسوار لم تعمر كلها <sup>56</sup>، فإن الحفريات والدراسات الجيوفيزائية إلى تجرى الآن في المدينة تؤكد على استيطان مكثف للمدينة في الفترات الإغريقية ، الهلينستية ، الرومانية ، البيزنطية ، والإسلامية المبكرة حيث حورت بعض المباني لتكون حصون في العصر الإسلامي المبكر . فالمخيط الذي قدمه لنا كريلينج وبعثته في ستينات القرن الماضي والمسموح والتحريات التي قدمتها لنا جامعة وارسو البولندية التي لا تزال تعمل في المدينة من العام 2001 تقريبا تؤكد امتداد الشوارع والمباني على طول أسوار المدينة ، وكذلك فإن وجود عدد من المباني الهامة منتشرة قرب كل أسوار المدينة تقريبا والراجعة إلى فترات مختلفة يدل على أن استيطان المدينة لم يكن لفترة محددة . وربما قلصت هذه الأسوار في القرن الرابع الميلادي بعد أن أصبح الدفاع عنها أمرا صعبا نظرا لاتساعها وقلص إلى سور يحيط بالمدينة واستبدلت الأسوار بحصون صغيرة للدفاع على المنطقة الجنوبية من الميناء ، ويعتقد بان سور الذي وصفة لنا الإدريسي <sup>57</sup> هو ذلك السور الذي تم بناءه بعد تقليل سور المدينة الهلينستية احتاجت المدينة إلى مصدر مائي مستمر وذلك لتوفير المياه للسكان ، تغذية الحمامات العامة ، والنفورات حسب ما أورده لنا فيتروفيوس عن تقسيم مياه القنوات الرومانية عند وصولها إلى خزانات المدينة فيتروفيوس <sup>58</sup> .

حاول كل من لويد ولويس الربط بين كمية المياه في القنوات وعدد السكان للمدن وفقا للمعدل العالمي لاستهلاك المياه للفرد الواحد ، حيث أكدوا بان الأرقام القصوى لسعة القنوات غير مؤكده ، ويعتقدان بأن الأرقام المتوسطة للقدرة الاستيعابية للقنوات قد تكون عملية ، ولكن هذه المحاولة يجب أن تؤخذ في الحسبان الآبار والصهاريج الخاصة المنتشرة في المدن القديمة فالحفريات التي أجريت في سidi أخريش كشفت عن عدة صهاريج تقدر عبوة احدها بـ 12.000 قالون (54.000 لتر) <sup>59</sup> وفي بطوليمايس عثر في فيلا رومانية على أربع

<sup>54</sup> -Mikocki ., T, op cit ,p 14

<sup>55</sup> - Kraeling .op cit pp 37 - 48

<sup>56</sup> - Goodchild . R , The Decline of Cyrene and Rise OF Ptolemais , op cit ,p 226  
- الشريف الإدريسي . المرجع سابق . ص 144 .

<sup>58</sup> - Vitruvius .VIII .6,1-2

<sup>59</sup> - Lloyd , J.A Excavation at Sidi Khrebish Benghazi Bérénice.Libya Antiqua . V, vol.1. 1976.

صهاريج في نفس المبنى<sup>60</sup>. كما أن عملية الربط بين الإمداد المائي وعدد السكان الكبير من الإخطار حتى ولو وجد مصدر مائي مستمر طوال السنة نظر لأن جميع ينابيع قورينائية تتأثر بمواسم الإمطار المتذبذبة في الإقليم ، بالإضافة إلى اختلاف تدفقها ما بين فصلى الشتاء ،الربيع – الصيف،الخريف . عموما لا تزال المدينة تحتاج إلى المزيد من التحري والبحث فضخامة حجم محاجرها تؤكد وجود مدينة ضخمة يمكن تقدير حجمها بحساب حجم تلك المحاجر وتقسيمها على متوسط حجم الكتل المعمارية . ونتمنى أن تسفر التحريات والمسوح والتقييب الذي يتم الآن أو في السنوات القادمة عن اكتشاف مباني ونقوش تفسر جزء مهم من تاريخ المدينة الغامض في الكثير من مراحله .

## المراجع

### أولا : - المصادر التاريخية

- Herodots .IV,165-167
- Scylax.Ps ,87
- Stadiasmus maris Magni 55
- Strabon .,XVIII,3.20
- Synesius . Catastasis (ed Fitzgerald)
- Plin ., Nat., Hist., v,5
- Procopius . VI 1.6 .IV.12
- Vitruvius .VIII .6,1

### ثانيا المراجع العربية

- الشريف الإدريسي .نزهة المشتاق في اختراق الأفاق ،بيروت ، 1989 ،
- اندری لاروند .برقه في العصر الهليني من العصر الجمهوري حتى ولاية أغسطس ، (ترجمة محمد الوافي) . منشورات جامعة قاريونس .بنغازي . 2002 .

<sup>60</sup> - Kraeling ,op cit .p68

### ثالثا : - المراجع الأجنبية

- Arthur, C, "The Ptolemais aqueduct: a description of its present condition and its course," *Lib St* 5 1974.
- Arthur, C and Bazama, A . The Aqueduct of Ptolemais, *Libya Antiqua*, Vol XI.XII 1974–1975. Tripoli, 1975 .
- Boardman ,Annual .British School at Athens ,61,1966.
- B.M.Cat., Cyrenaica,pp.XLIV–XLVI
- Cumming. D., **James Bruce** in *Libya*, Libyan Studies 1, 1969, p. 12–18. + **J. Bruce**, *Travels to discover the sources of Nile in the years 1768, 1769, 1770, 1771, 1772 & 1773*, vol. 1, Edinburgh–London 1790 .
- Caputo. G,Quaderni di Archeologia della Libya ,3.1945.
- Dore .J. , "Is el-Merj the site of ancient Barqa? Current excavations in context," *LibSt* 25 (1994)
- **Edwin A. Porcher, Robert Murdoch Smith]**, *History of the Recent discoveries at Cyrene made during an expedition to the Cyrenaica in 1860–1861 under the auspices of her majesty's government by captain R. Murdoch Smith, R.E. and commander E. A. Porcher, R.N.*, London 1864,
- Halberre .F .De Sanctis .G .Pionieri delle mission archeologiche italiane a Creta e in Cirenaica (dal carteggio De Sanctis 1909 –1932 ) Roma (Istituto Italiano per la Storia Antica , 1984 .
- **Frederic W. Beechey, H.W. Beechey**, *Proceedings of the Northern Coast of Africa from Tripoly eastward in MDCCCXXI and MDCCCXXII comprehending an account of the greater Syrtis and Cyrenaica and of the ancient cities composing the Pentapolis*, London 1828, p. 361

- **Gerhard Rohlfs**, Von *Tripoli nach Alexandrien: Beschreibung der im Auftrage Sc. Majestät des Königs von Preussen in den Jahren 1868 und 1869 ausgeführten Reise*, Bremen 1871 .
- **Giacomo Di Martino**, *Cirene e Cartagine*, Bologna 1908
- Goodchild ,Benghazi, The Story of a City ,1962,PP8–9 . Jones ,Cities of Eastern Empire, 1937.
- Goodchild, R. G. (Richard George) Libyan studies : select papers of the late R. G. Goodchild .(edited by Joyce Reynolds) London . 1976
- Goodchid. R, "The Roman and Byzantine Limes in Cyrenaica" In: *Libyan studies* ed par. Reynolds .l. London .1976 .
- Goodchid. R, Mapping Roman Libya. In : *Libyan studies* ed par. Reynolds .l. London1976 .
  - Harrison .R.M . AN Orpheus Mosaic at Ptolemais in Cyrenaica .The Journal of Roman Studies ,Vol 52 .1962.
- **Heinrich Barth**, *Wanderungen durch die Küstenländer des Mittelmeeres*, Berlin 1849
- **James Hamilton**, *Wanderings in North Africa*, London 1856 .
- **Jean-Raymond Pacho**], *Relation d'un voyage dans la Marmarique, la Cyrenaïque et les oasis d'Aujelah et de Maradèh accompagnée de cartes géographiques et topographiques et de planches représentant les monuments de ces contrées par M. J. R. Pacho*. Ouvrage publié sous les auspices de J. E. Le Ministre de l'Intérieur. Dédié au Roi, 2 voll., Paris 1827
- Miller .k ., *Itineraria Romana* , Stuttgart ,1916,col,875 sq Archaeological Tourist Guide .Institute of archaeology Warsaw University .Warsaw. 2006
- Kraeling , C. H, Ptolemais city of the liban Pentapolis .Chicago;1962 –
- Laronde.A. Cyrène et la Libye hellénistique « Libykai Historia »Paris. 1987a p389

- Lloyd , J.A Excavation at Sidi Khrebish Benghazi Bérénice.*Libya Antiqua* . V, vol.1. 1976.
- Lloyed . J.A and Lewis .P.R. « Water Supply and Urban Population in Roman Cyrenaica ». *Libya Antiqua* . V, vol.1. 1976
- Reynolds, J.M. "Twenty years of inscriptions," *LibSt* 20 (1989) 117-26.
- Roques ,D. *Synesion de Cyrene et la Cyrenaïque du Bas Empire* , Paris. 1987 .
- SAAD Moftah . l'approvisionnement en eau de la Cyrénaïque à l'époque Romaine . these de doctorat non publié ,
- **Paolo Della Cella**, *Viaggio da Tripoli di Barberia alle frontiere occidentali dell'Egitto*, Genova 1819 (Città di Castello 1912<sup>2</sup>);
- **Vattier de Bourville, J.** *Coup d'oeil sur la Cyrénaïque ancienne et modern, s.l.a.; Rapport adressé à M. le Ministre de l'Instruction publique et des cultes*, par M. J. Vattier de Bourville, Bengasi, 27 mars 1848 = Extrait des "Archives des missions scientifiques", 1re série, vol. 1, [Paris] 1850 ; Extrait d'une lettre de M. Vattier de Bourville, agent consulaire a Benghazy, adressée à M. Jomard, Bulletin de la Société de géographie de la France, Juillet-décembre 1848, n° 10, p. 172-180; Lettre de M. Vattier de Bourville à M. Letronne sur Les premiers résultats de son voyage à Cyrène, RA 5, 1848,